

Public notice



ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on May 4, 2015.

BY-LAW CONCERNING NOISE (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

- Ordinances permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in Table 1 and for the “Monkland Festival” event on June 4, 5, 6 and 7, 2015.

BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON PUBLIC PROPERTY

(R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

- Ordinances authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in Table 1 and for the “Monkland Festival” event on June 4, 5, 6 and 7, 2015.

(R.B.C.M., c. P-1, article 8)

- Ordinance authorizing street food trucks on avenue de Monkland, between avenues Girouard and Draper for the “Monkland Festival” event on June 4, 5, 6 and 7, 2015.

BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING

(R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8)

- Ordinances authorizing measures to slow traffic and close streets on the sites and at the dates indicated in Table 1 and to close streets for the “Monkland Festival” event on June 4, 5, 6 and 7, 2015.

URBAN PLANNING BY-LAW FOR CÔTE-DES-NEIGES—NOTRE-DAME-DE-GRÂCE BOROUGH (01-276)

- Ordinance authorizing the installation of two banners at the entrance and exit of the Décarie tunnel,

Any interested person may obtain a copy (in French) of the ordinances and Table 1 at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. Table 1 is also available on the borough Website, at ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg, under “Public notices.”

GIVEN AT MONTREAL, on May 13, 2015.

La secrétaire d'arrondissement,

Geneviève Reeves, avocate

Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 4 mai 2015

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Pique-Nique MADA	Centre Communautaire MADA	Parc Mackenzie-King	7 mai 2015	11:00 à 20:00	non	non	11:00 à 20:00	400	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Ateliers de sensibilisation aux citoyens	Éco-quartier NDG	Parc Benny	16 mai 2015	11:00 à 14:00	non	non	11:00 à 14:00	50	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Nettoyage du parc	True North Insight Meditation	Parc NDG	24 mai 2015	13:00 à 15:30	non	non	13:00 à 15:30	15	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
CDN actif et en santé	Loisirs Sportifs CDN-NDG	Parc Van Horne	24 mai 2015	12:00 à 17:00	non	non	12:00 à 17:00	250	non	Accepté sous condition	Maude Richard
Journée jaune	CPE Lieu des Petits	Parc Gilbert Layton	27 mai 2015	8:30 à 13:30	non	non	9:00 à 15:00	130	non	Accepté sous condition	Peggy Papadakis
Ateliers de sensibilisation aux citoyens	Éco-quartier NDG	Parc Paul-Doyon	30 mai 2015	11:00 à 14:00	non	non	11:00 à 14:00	50	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Hockey de rue	YM-YWHA	Fermeture de l'Avenue Westbury entre les rues Côte-Ste-Catherine and St-Kevin	30 mai 2015	7:00 à 23:59	Non	non	S/o Montage	0	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
			31 mai 2015	00:00 à 22:00	oui		9:00 à 19:00	40 équipes + 500 spectateurs	Oui, Westbury entre St-Kevin et Côte-Ste-Catherine		
		31 mai 2015	9:00 à 19:00	non	500			non			
Tournois de soccer "ice breaker"	Association de soccer NDG	Parc Kent , Parc George St Pierre, Parc Trenholme	30 et 31 mai	8h00 à 20h	oui	non	8h à 20h00	600	non	Accepté sous condition	Peggy Papadakis
On bouge dans les parcs	Ville de Montréal	Parc Kent	30 mai 2015	9:30 à 13:00	non	non	10:30 à 12:00	75	non	Accepté sous condition	Maude Richard
NDG actif et en santé	Loisirs Sportifs CDN-NDG	Parc Benny	31 mai 2015	12:00 à 17:00	non	non	12:00 à 17:00	250	non	Accepté sous condition	Maude Richard
Corvée de nettoyage	Centre communautaire Mountain Sights	Rue Mountain Sights entre Ferrier et Paré	6 juin 2015	8:30 à 14:30	non	non	9:00 à 14:00	50	oui, Mountain Sights entre Ferrier et Paré	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Vente de livres usagés	Ville de Montréal	Parc Herbert Outerbridge	6 juin 2015	9:00 à 15:30	9:30 à 15:00	non	10:00 à 15:00	200	non	Accepté sous condition	Élisabeth Mathieu
Fête de voisinage rue Marlowe	Isabelle Roux	Rue Marlowe entre avenue NDG et Côte-Saint-Antoine	6 juin 2015	16:30 à 22:00	non	non	17:00 à 20:00	50	oui	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Graduation	Hippy Québec	Parc Gilbert Layton	6 juin 2015	9:00 à 16:00	non	non	11:00 à 14:00	200	non	Accepté sous condition	Peggy Papadakis
Procession	Paroisse Saint-Raymond de Pennafort	Départ et arrivée de la Paroisse de 5765 Saint Jacques, droite sur Regent, droite sur Upper Lachine, droite sur Wilson	7 juin 2015	12:00 à 13:00	non	non	12:00 à 13:00	200	Ralentissement de la circulation sur une voie	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
FDQ Festivity	Nancy Sarto, residente de la rue Labarre entre Sax et Sorel	Rue Labarre entre Sax et Sorel	07-juin-15	9:00 à 18:00	non	non	9:30 à 17:30	50	Fermeture de rue, Labarre entre Sorel et Sax	Accepté sous condition	Christian Lefebvre

Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 4 mai 2015

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Levée de drapeau	FAMAS	Trottoir et 2 places de stationnement devant le 4708 Van Horne, entre Lavoie et Victoria	12 juin 2015	8:30 À 10:30	Non	non	9:00 À 10:00	50	2 voies de stationnements et trottoirs	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Journée familiale et assemblée	À Deux Mains	Parc NDG	13 juin 2015	10:00 à 21:00	non	non	12:00 à 20:00	100	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Fête de voisinage rue Belgrave	Hélène Mayer	rue Belgrave entre Sherbrooke et de Maisonneuve	13 juin 2015	10:00 à 23:00	non	non	13:00 à 22:00	200	oui	Accepté sous condition	Nadia Mohammed